

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ
Н.Г. ЧЕРНЫШЕВСКОГО»

Кафедра русской и зарубежной литературы

«Фольклорные основы «Слова о полку Игореве»

название темы выпускной квалификационной работы полужирным шрифтом

АВТОРЕФЕРАТ БАКАЛАВРСКОЙ РАБОТЫ

Студента(ки) 5 курса 513 группы
направления 44.03.01 – Педагогическое образование
(филологическое) _____

код и наименование направления

(специальности)

Института филологии и журналистики

Овезовой Майсы Ачиловны

фамилия, имя, отчество

Научный руководитель

профессор, д.ф.н., доцент _____

должность, уч. степень, уч. звание

подпись, дата

А.Л.Фокеев

инициалы, фамилия

Зав. кафедрой

зав.кафедрой, к.ф.н., доцент _____

должность, уч. степень, уч. звание

подпись, дата

Ю.Н. Борисов

инициалы, фамилия

Саратов 2022 год

Введение. Историческая взаимосвязь литературы и фольклора выражает одну из существенных закономерностей развития мировой культуры. Поэтому проблема фольклора занимает видное место в эстетических учениях, в разработке теории и истории литературы, при изучении творческого наследия отдельных писателей.

Проблемы народности и самобытности литературы с особой остротой были подняты в 20—30-х годах XIX века. Крупные русские писатели и литературные критики еще в XIX веке внесли свой вклад в изучение этой проблемы. Среди них А.С.Пушкин, В.Г.Белинский, А. Х. Востоков и К. Ф. Калайдович и др.

Раскрытие сложных, своеобразных, определенных историей закономерностей сближения и обращения литературы к фольклору в разные эпохи, определение динамики этих связей и отношений, изучение конкретного содержания фольклоризма писателей каждого важного исторического периода развития русской литературы — актуальная задача современной историко-литературной науки.

Древнерусская литература органически связана с фольклором. Академик А. С. Орлов писал: «История в древности всегда была беллетристична, и наилучшими произведениями древней русской литературы была именно историческая беллетристика». ¹

Работы, посвященные проблеме литературы и фольклора, появившиеся в начале XX века, преимущественно источниковедческого характера.²

Современная наука обладает определенным опытом исследований, относящихся к отдельным историческим периодам и этапам. Известны работы по древнерусской литературе А. С. Орлова, В. П. Адриановой-Перетц, Н. К. Гудзия, Д. С. Лихачева, труды В. В. Виноградова, освещающие историю языка

¹ Орлов А.С. Героические темы древнерусской литературы. – М., Л., 1944. – С. 6.

² См. Астахова А.М. Исследования советского времени о роли фольклора в русской литературе. // Вопросы советской литературы. Т.4. Фольклор в русской советской литературе. – М.-Л., 1956. – С. 288-329.

и стиля литературы, в которых отводится место фольклору и устной народной речи.

Фольклоризм изучается не просто как определенный эстетический элемент творчества того или иного писателя, а как такое явление, в котором так или иначе преломляется вся история литературы, наиболее существенные и специфические особенности ее развития в различные исторические эпохи.³

В нашей выпускной квалификационной работе проблема литературно-фольклорных связей рассматривается на примере выдающегося памятника древнерусской литературы «Слово о полку Игореве». С момента своего открытия памятник привлекал внимание исследователей. Изучали произведение и в XIX и в XX веках. Из работ современных отечественных учёных наиболее важными являются: Лихачёв Д.С. «Слово о полку Игореве» и культура его времени», «Слово о полку Игореве» – героический пролог русской литературы; Адрианова-Перетц В.П. «Слово о полку Игореве» и памятники русской литературы 11-13 вв.; Рыбаков Б.А. «Слово о полку Игореве» и его современники»; «Слово о полку Игореве» и памятники древнерусской литературы»; «Слово о полку Игореве» и его время»; «Исследования «Слова о полку Игореве»; «Слово о полку Игореве». Комплексные исследования».

В этих работах проясняется широкий круг проблем, связанных с изучением выдающегося памятника. Одной из них является проблема связей «Слова» с фольклорными традициями эпохи. Большой вклад в изучение этого вопроса внесли вышеназванные работы учёных и, в первую очередь, Д.С.Лихачёва и В.П.Адриановой-Перетц.

Исходя из этого, **объект** нашего исследования – выдающийся памятник древнерусской литературы «Слово о полку Игореве». **Предмет** исследования – фольклорные основы памятника.

Цель данной работы – прояснить многогранные связи «Слова» с фольклором его времени.

³ См. Емельянов Л.И. Введение. // Русская литература и фольклор. 11-18вв. – Л., 1970. – С. 17.

Задачами дипломного сочинения являются:

1. Рассмотреть постановку проблемы древнерусская литература и фольклор в современной науке.
2. Рассмотреть источники текста и сюжет памятника.
3. Выявить фольклорные традиции в «Слове о полку Игореве».
4. Определить роль фольклора в художественной системе памятника.
5. Рекомендовать материал по «Слову о полку Игореве» к урокам в средней школе.

Структура работы состоит из введения, трех глав, заключения, списка литературы и приложения. Первая глава озаглавлена «Слово о полку Игореве» как памятник русской литературы. В ней три раздела, посвященные источникам произведения, сюжету и месту «Слова о полку Игореве» в культуре Древней Руси». Вторая глава – «Слово о полку Игореве» и фольклорные основы» – посвящена выяснению фольклоризма памятника. В третьей, методической главе, – «Изучение «Слова о полку Игореве» в школе» – предлагаются методические рекомендации и технологическая карта урока литературы в 9 классе по «Слову». Список литературы включает 52 наименования. В Приложении приводится презентация к уроку по «Слова о полку Игореве».

Основное содержание работы. «Слово о полку Игореве» – лучшее из произведений древней литературы, проникнутое нежной и сильной любовью к родине было открыто в начале 90-х годов XVIII века. Рукописный список «Слова» был найден известным любителем и собирателем русских древностей обер-прокурором, графом Алексеем Ивановичем Мусиным-Пушкиным в сборнике, поступившем из Ярославля, Спасо-Ярославского монастыря. Граф заинтересовался находкой и принялся изучать текст. Он показал рукопись своим друзьям – директору Московского архива Коллегии иностранных дел, историку Н.Н.Бантыш - Каменскому и его помощнику А.Ф.Малиновскому. В качестве консультанта был привлечён известный историк и писатель Н.М.Карамзин. По совету последних Мусин – Пушкин решил опубликовать текст. В 1800 году «Слово» было издано. Это издание стало большим событием

в литературной и культурной жизни русского общества начала XIX века. Сразу же началось интенсивное изучение и освоение памятника. Сама рукопись «Слова» вскоре погибла во время московского пожара 1812 года вместе со всем собранием рукописей Мусина-Пушкина и его библиотекой.

Своеобразие поэтического стиля «Слова о полку Игореве», вызывающего на память искусство народных поэтов, было подмечено уже при первом знакомстве с Мусин-Пушкинским сборником.

Наукой были выяснены различные связи «Слова» с устной народной поэзией, отдельные художественные приёмы, изобразительные средства и, вместе с тем, исследователи древней литературы (Д.С.Лихачёв, В.П.Адрианова-Перетц) считают одной из главных задач изучения «Слова» в условиях исторической действительности выявление отношения, свойственное автору памятника, к мировоззрению устной поэзии, выраженному в героическом и сказочном народном эпосе.

Как подчёркивают В.П.Адрианова-Перетц и Д.С.Лихачёв, связь «Слова» с лучшей частью народной поэзии не ограничивалась прямым перенесением в литературное произведение некоторых ее изобразительных средств. В самом мировоззрении автора «Слова» были такие черты, которые сближали его с творцами устного исторического эпоса, прежде всего в оценке изображаемых событий, в задачах ее художественного отражения. Отсюда и частичное совпадение некоторых проявлений художественного метода в «Слове» с теми или иными устными жанрами. «Фольклорность» «Слова», понимаемая в таком широком плане, опирается прежде всего на его подлинно народную идейную сущность.

Изображая поражение Игоря Новгород-Северского как неизбежный результат княжеских междоусобий, взывая к князьям прекратить ссоры и встать «за обиду сего времени, за землю Русскую, за раны Игоревы, буюго Святославича», автор «Слова» настойчиво напоминает о пагубных последствиях, прежде всего для народа, раздоров, открывавших «Полю ворота», плачут «жены русские», стонут Киев и Чернигов, стонет Русская

земля, вспоминая своих «старых» сильных князей, дружно оборонявших ее от врагов. И Ярославна молит беспощадную природу не только «лелеять» ее «ладу» — князя Игоря, но и сохранить его воинов.

Автор «Слова о полку Игореве» героем своего произведения делает Игоря Святославича, князя Новгорода-Северского, предпринявшего роковой поход в Половецкую степь. Но, как удачно определил А. С. Орлов, истинным героем «Слова» «является Русская земля, добытая и устроенная трудом великим всего русского народа».⁴ И этот истинный герой виден во всех оценках, характеристиках, исторических и лирических отступлениях произведения. Рассказывая о частном факте истории 80-х годов XII столетия, автор «Слова», несмотря на предельную краткость своего произведения, останавливается и на предшествующей истории страны и на общественно-политической картине настоящего, так как в этом частном событии он видит отражение всей истории государства. Автор «Слова» гордится своим героем. Он подчеркивает отвагу и удаль Игоря, воинскую доблесть этого князя и его двоюродного брата Всеволода, всех русских воинов, отправившихся с этими князьями в Половецкую степь. Но, вместе с тем, он и осуждает Игоря за его сепаратизм в действиях против половцев. И в этом двойственном отношении автора к своему герою проявилась народность его мировоззрения.

В произведениях фольклора битва часто сравнивается с трудом земледельцев. Наличие этого поэтического образа в русском фольклоре, как подчёркивал В.Н.Перетц, дает основание предполагать, что это исконный фольклорный образ, бытовавший уже во времена создания «Слова».⁵ Автор «Слова» не просто заимствовал из фольклора понравившийся ему яркий поэтический образ, а создал свой, оригинальный, основанный на поэтике устного народного творчества. В проходящую через весь отрывок линию

⁴ Орлов А.С. «Слово о полку Игореве». – М.,Л., 1946. – С. 48.

⁵ Перетц В.Н. «Слово о полку Игореве». Памятники феодальной Украины-Руси XII века. – Киев, 1926. – С. 213-214.

сопоставлений ратных подвигов с возделыванием земли автор вплетает и исторические реальные факты и собственные яркие поэтические образы.

Природа в «Слове» скорбит и тревожится; вой волков, лай лисиц, клёкот орлов сменяются картинами долго меркнувшей ночи, погасшей зари, замолкнувшего щёкота соловья. И снова в предчувствии поражения русских воинов появляются кровавые зори и чёрные тучи, идущие от моря, мутно текущие реки и подземные стуки, символизирующие движение несметных сил половцев. Эти чувства сменяются патетическим призывом автора к объединению, затем лирическим умиротворением и, наконец, радостным и торжественным финалом. По справедливому замечанию Д.С.Лихачёва, в «Слове» соединяются «идеи-эмоции», «идеи-чувства», «идеи-образы».

Чтобы ярче подчеркнуть отвагу и могущество князей, автор «Слова» прибегает к гиперболизации в своих характеристиках, и это сближает образы князей с образами былинных богатырей. Ярослав Черниговский, «богатый» и «многовойный», со своими ратниками без щитов, с одними засапожными ножами лишь «кликом» побеждает неприятеля. Всеволод Владимиро-Суздальский может со своими дружинами «Волгу веслы раскропити, а Донь шеломы выльяти». Воины Рюрика и Давида «рыкают» «аки туры». Галицкий Ярослав Осмомысл своими «железными полки» «подперь» Угорские горы, его грозы «по землям текут». Отряды Романа и Мстислава так сильны и многочисленны, что под ними «тресну земля».

В устном народном творчестве большую роль играют постоянные эпитеты, сходные в разных текстах метафорические обороты, устойчивая символика, характерные именно для эпоса поэтические приемы. Многие метафоры, эпитеты, символы, поэтические средства «Слова» близки к устному народному творчеству. Рассмотрим отдельные, наиболее типичные, приемы этого рода в «Слове» с точки зрения их сходства с устным эпосом и их отличий от него.

В «Слове» немало эпитетов, носящих в устном эпосе характер постоянных: «серый волк», «шизый орел», «борзый конь», «черные тучи»,

«чистое поле», «черная земля», «синее море», «светлое солнце», «зеленая трава», «красная девица», «молодой месяц», «злат стремя», «золотой шелом», «каленные стрелы», «кровавые раны», «острые мечи», «студеная роса». Как же эти эпитеты звучат в контексте «Слова о полку Игореве»?

Характеризуя поэтическую манеру своего предшественника Бояна, автор «Слова» говорит о нем: «Боян же вещей, если хотел кому песнь слагать, то носился мыслию по древу, серым волком по земле, сизым орлом под облаками: помнил он, молвится, битвы прежних времён».⁶ Эти размышления автора близки не только в отдельных частях, но и в целом к поэтическим образам фольклора.

В «Слове» часто встречается эпитет «золотой». Несколько раз стремяна названы золотыми, золотыми называются шлемы, Ярослав Осмомысл сидит на «золотом столе», седло Игоря «златое», «златым» названо «ожерелье» — украшение княжеской одежды (Изяслава), терем киевского князя Ярослава «златоверхий». В ряде случаев эпитеты эти отражают реалии эпохи. Но нетрудно убедиться, что в «Слове» главное не в реалиях, а в поэтическом подтексте, в том смысле, который придается автором эпитету «золотой»: это всегда предметы княжеского обихода и всюду этот эпитет выступает в торжественном, приподнятом контексте. «Золотой» — излюбленный эпитет устно-поэтического творчества и, возможно, в пристрастии «Слова» к этому эпитету сказалась близость его автора к поэтике фольклора, но именно близость, а не механическое влияние фольклора или заимствование из него.

В устном народном творчестве часто встречается образ сокола, с соколом сравнивается молодец, герой, какие-то положения и ситуации сопоставляются с полетом сокола, соколиной охотой. Очень широко пользуется этим поэтическим образом и автор «Слова о полку Игореве».

Уже в самом начале произведения, характеризуя поэтическую манеру Бояна, автор «Слова» сопоставляет ее с картиной соколиной охоты на лебедей:

⁶ Древнерусская литература. Книга для ученика и учителя. М., АСТ, 1999. С. 83.

«Тогда пускал он десять соколов на стаю лебедей, на которую (сокол) налетал, та первая песнь пела старому Ярославу, храброму Мстиславу, что зарезал Редедю перед полками касожскими, красивому Роману Святославичу, Боян же, братья, не десять соколов на сотню лебедей пускал, на свои вещие персты на живые струны возлагал, они же сами князьям славу рокотали»⁷.

В устном эпосе обычно сравнение битвы с пиром, как правило свадебным, убитых в бою с упившимися на пиру молодцами. С этой народно-поэтической традицией связана фраза «Слова», завершающая рассказ о сражении войск Игоря с половцами: «Тут братья разлучились на берегу быстрой Каялы, тут кровавого вина не достало, тут пир окончили храбрые русичи: сватов напоили, а сами полегли за землю Русскую»⁸.

Образ «битва — пир» был широко распространен в древнерусской литературе, и наличие его в «Слове» не представляет чего-то особенного и необыкновенного, но в «Слове» по своему характеру он ближе к устному эпосу, чем в других произведениях древней литературы.

Тесно связан с народной символикой, с народными представлениями сон Святослава: «В ту ночь с вечера одевали меня чёрным покрывалом на кровати моей тисовой, черпали мне синее вино, с горем смешанное; сыпали мне из порожних колчанов поганых толмачей крупный жемчуг на грудь и обряжали меня. А доски без матицы в моём тереме златоверхом! Всю ночь с вечера вещие вороны каркали у Плеснеска на лугу, были они из ущелья слёз Кисанского и понесли к синему морю»⁹.

Сам факт пророческого сновидения — мотив широко распространенный и в устном обиходе и в произведениях устного творчества. Атрибуты сна Святослава также имеют в своей основе народные поверья и приметы. Было бы, однако, неправомерным расценивать весь этот эпизод «Слова» как

⁷ Древнерусская литература. Книга для ученика и учителя. М., АСТ, 1999. С. 84.

⁸ Там же. С. 87.

⁹ Там же. С. 88.

заимствование из устной народной традиции, как считает С.Н.Азбелев¹⁰. Не говоря уже о том, что в сюжетном развитии «Слова о полку Игореве», в его идейном содержании сон Святослава имеет важное самодовлеющее значение как эпизод произведения, нельзя забывать и того, что в XII в. вера в вещие сны, символика сновидений имела повсеместное распространение, и мотив пророческих сновидений был широко распространен в памятниках письменности с самого раннего периода.

Славы и плачи—широко распространенные в народной поэзии древней Руси жанры, также являются художественным компонентом «Слова» и, как отмечает Д. С. Лихачев, «связь «Слова» с произведениями устной народной поэзии яснее всего ощущается в пределах двух жанров, чаще всего упоминаемых в „Слове»: «плачей» и песенных прославлений—«слав»». ¹¹ В этом использовании широко распространенных в его время жанров устного народного творчества отразилась глубокая внутренняя близость автора «Слова» к фольклору. Но и в этих жанрах автор «Слова» не повторяет, не копирует устный эпос. Подчеркивая большую близость «Слова» к народным плачам и славам, Д. С. Лихачев замечает, что, несмотря на эту близость, «Слово» «в целом..., конечно, не плач и не слава. Народная поэзия не допускает смешения жанров. Это произведение книжное, но близкое к этим жанрам народной поэзии». ¹² Необходимо отметить, что включение в книжное произведение плачей — явление, широко распространенное в древнерусской литературе. В. П. Адрианова-Перетц, специально рассматривавшая вопрос о плачах в произведениях древней письменности, отмечает множество плачей в летописях, где и сообщается о плачах по умершим князьям и приводятся тексты этих плачей. В

¹⁰ Азбелев С.Н. «Слово о полку Игореве» // Русская литература и фольклор. 11-18 вв. – Л., 1970. С. 47.

¹¹ Лихачёв Д.С. Слово о походе Игоря Святославича. // «Слово о полку Игореве» . – Л., 1967. С. 31-32.

¹² Там же.

княжеских житиях, как отмечает В. П. Адрианова-Перетц, плачи «стали почти обязательным элементом композиции и стиля».¹³

Таким образом, связь «Слова о полку Игореве» с устным народным творчеством прежде всего отразилась во внутренней близости этого произведения литературы к народному мировоззрению, в совпадении общественно-политической позиции автора «Слова» с думами и чаяниями народа той эпохи. Эта внутренняя близость автора «Слова» к народу обусловила в ряде случаев совпадение поэтики «Слова» с поэтикой устного эпоса. Именно в этом отразилась истинная народность этого литературного памятника XII столетия.

Заключение. На связь «Слова о полку Игореве» с народнопоэтическим творчеством обращали внимание все исследователи произведения, начиная с первых издателей памятника. Труды В.П.Адриановой-Перетц, Д.С.Лихачёва, А.С.Орлова и других исследователей послужили основой для анализа этой проблемы. Д.С.Лихачёв отмечает по отношению к «Слову о полку Игореве», что оно близко к народной поэзии по своей идейной сущности и стилистическому строю. Оно насыщено фольклорными образами. Связь «Слова» с произведениями устной народной поэзии яснее всего ощущается в пределах двух жанров, чаще всего упоминаемых в «Слове»: «плачей» и песенных прославлений – «слав». Автор «Слова» творит в формах народной поэзии потому, что сам он близок к народу, стоит на народной точке зрения. Народные образы «Слова» тесно связаны с его народными идеями.

Таким образом, связь «Слова о полку Игореве» с устным народным творчеством, прежде всего, отразилась во внутренней близости этого произведения литературы к народному мировоззрению, в совпадении общественно-политической позиции автора «Слова» с думами и чаяниями широких масс. Эта внутренняя близость автора «Слова» к народу обусловила в ряде случаев совпадение поэтики «Слова» с поэтикой устного эпоса. Это

¹³ Адрианова-Перетц В.П. «Слово о полку Игореве» и устная народная поэзия. М.-Л., АН СССР, 1950. С. 319.

выражается и в изображении героев, и в отношении автора «Слова» к природе, и в использовании им в своем произведении формы и содержания таких распространенных в устном творчестве жанров, как славы и плачи. Можно заметить и обращение автора «Слова» к отдельным образам, формулам, символам, широко распространенным в устном творчестве. И характерной, отличительной чертой автора «Слова о полку Игореве» как писателя является его творческое отношение к средствам устной народной поэтики. Он никогда не копирует, не повторяет образы, обороты фольклора, а перерабатывает их, создает на их основе свои собственные яркие поэтические картины. Как пишет В. П. Адрианова-Перетц, «опираясь на народные основы литературного языка, — заключались ли они в самой выразительности живой русской речи или в отработанных уже поэтических средствах фольклора, — автор „Слова“ обогащал их и доводил до более высокой ступени художественности».¹⁴

Именно в этом отразилась истинная народность этого литературного памятника XII столетия.

Высокая идейность «Слова», связь его с насущными запросами народной жизни, великолепное мастерство, проявляющееся в отделке мельчайших деталей текста, ориентация на народные основы устного поэтического творчества и составляют непреходящее значение этого произведения.



¹⁴ Адрианова-Перетц В.П. «Слово о полку Игореве» и устная народная поэзия. М.-Л., АН СССР, 1950. С. 319.